

Inhaltsverzeichnis – 76. Jahrgang 1986

AUFSÄTZE

| | |
|---|---------------|
| Ulf Bichel: Laudatio für Johann Diedrich Bellmann | 103 |
| Carsten Brandt: Niederdeutsch in Mexiko | 17 |
| Bernd-Jörg Diebner: „Großartige, unnachahmliche Holzhacker“? Anmerkungen eines „Zunftbruders“ zum „Handwerk“ | 211 |
| Heinz Kloss: Plautdietsch: Ein überseeischer Dialekt wird Bibelsprache | 11 |
| Uschi Krämer: Plattdeutsch – ein Mittel der Gesellschaftsveränderung? Mit einem Kommentar von Friedrich W. Michelsen | 295 |
| Heinrich Kröger: Plattdeutsche Erbauungsliteratur im 3. Reich | 111 |
| Friedrich W. Michelsen: Satire op Plattdüütsch | 199 |
| Friedrich W. Michelsen: Zu diesem Heft | 2/102/190/282 |
| Karl Veit Riedel: Werner Wehmeyers Informationsstücke und die Oldenburger Bauernbühne | 191 |
| Will Schüssel: Erinnerung an unser Ehrenmitglied Friederike Rode Schülmers | 356 |
| Gerd Spiekermann: Plattdeutsche Literaturkritik zwischen Herzinfarkt und Potenzstörungen | 21 |
| Heinz von der Wall: „... plattdeutsch zu jüdeln“ ... Zu einem „Literaturskandal“ in Hamburg 1939 | 283 |
| Michael Wiegert-Wegener: Die Regionalisierung von Rundfunk- und Fernsehsendungen und ihre Bedeutung für das Niederdeutsche | 3 |

DAS INTERVIEW

| | |
|--|-----|
| Vielgesichtige Aggressivität. Ein Gespräch mit Wolfgang Sieg über Sigi Sünschien und die Satire | 207 |
|--|-----|

GLOSSEN

| | |
|--|-----|
| Reinhard Goltz und Peter Nissen: Wedder de Kritikaster | 99 |
| Reinhard Goltz und Peter Nissen: Wi weet, wo dat lang geiht! | 182 |
| Pay und Rollo: I come to bury Caesar | 277 |
| Pay und Rollo: Wieder so, Uschi! | 352 |

LESERBRIEFE

| | |
|--|-----|
| Rainer Schepper: Stellungnahme zu einer „Rezension“ | 45 |
| Heinrich Kahl | 146 |
| Leserbriefe zu: Gerd Spiekermann: Plattdeutsche Literaturkritik zwischen Herzinfarkt und Potenzstörungen Vorbemerkung von F.W. Michelsen | 118 |
| Ewald Meyer | 119 |
| Günter Harte | 119 |

| | |
|-------------------------|-----|
| Albert Albers | 120 |
| F.C. Müller | 121 |

BÜCHER, ZEITSCHRIFTEN, TONTRÄGER

| | |
|---|------------|
| Ältere Mitbürger erleben das Alter (Lübeck) | 217 |
| Ältere Mitbürger erleben Weihnachten (Lübeck) | 217 |
| Ältere Mitbürger erzählen (Lübeck) | 217 |
| Ältere Mitbürger schreiben Gedichte (Lübeck) | 217 |
| Anekdoten aus Westfalen (Carstensen) | 136 |
| Dat aolle Platt | 225 |
| Augustin-Wibbelt-Gesellschaft, Jahrbuch 1 | 42 |
| Bahr: Wo heet düt un dat op Platt? | 215 |
| Baranowski/Uhlenbrock: Nu kiek doch een' den annern an | 128 |
| Baumhauer: Johann Kruse und der „neuezeitliche Hexenwahn“ | 33 |
| Bellmann: Lürtjepüt, 2. Fassung | 31 |
| Binneboom 1983/84 | 142 |
| Blancke-Trio: Een — twee — dree | 44 |
| Blasinski: Os Mine, unsere Großmutter, 2. Auflage | 317 |
| Blomberg: Opwussen in't Stinkviddel, 2. Auflage | 32 |
| Born: Plattdüttsk is gans anners | 215 |
| Brinckman: Dat Brüden geiht üm (Hinstorff/Christians) | 305 |
| Brinckman: Kasper Ohm un ick (Block) | 305 |
| Brummkrüsel: Plattdüttsch schall leven | 225 |
| Buddenberg: Freu di noch moal | 223 |
| Buddenberg: Freu di weär! | 223 |
| Budich: Ok in Oldesloe geiht dat lustig to | 36 |
| Bugenhagen: Historia Des lydendes unde upstandige unses Heren Jesu Christi uth de veer Evangelisten (Berlin) | 311 |
| Busch: Plisch un Plum in deutschen Dialekten | 40 |
| Clausmeyer-Glaen: Dat kleine Welttheater | 317 |
| Clausmeyer-Glaen: De Vühle singet weer | 317 |
| Cloppenburg: Kinderchor: Lustige Volkslieder zum Mitsingen | 44 |
| Cornelius: Achter mien Ogen | 126 |
| Debus: Vullmaand | 320 |
| „Dialect“ stellte Erscheinen ein (Michelsen) | 98 |
| Diekhoff: Fehngeschichten | 128 |
| Dissen Dag un all de Daag, 3. Auflage (Kröger) | 132 |
| Dokumentation des Musiklebens in Niedersachsen, Bd. 1: Emden | 29 |
| Drehpunkt 58, März 1984 | 142 |
| Drobe: De Weiberjagd | 221 |
| Drope: Buntet Allerlei vorwiegend Platt | 314 |
| Drope: Zeitgeschichte vorwiegend Platt, Bd. 1 und 2 | 314 |
| Düffert: Plattdüttsch schall leven | 224 |
| Ehlers: Höhnnergloben un Dübelsdreck | 216 |
| Eingegangene Bücher und Schallplatten | 45/144/229 |
| Dat en Spoor blifft (Michelsen/Spiekermann) | 301 |
| Erichsen: Must di nich argern | 143 |
| Finkwarder Speeldeel: Up See un tohuus | 44 |
| Fleißer: Der starke Stamm | 41 |
| Fontane: Herr von Ribbeck auf Ribbeck im Havelland | 39 |
| Freedon: Wat uns Spaß makt | 44 |
| 75 Jahr Plattdüttsche Vereen Bremen e.V. | 29 |
| Gall: Dä Hippelandexpress | 225 |

| | |
|---|-----|
| Gerken: Twüschén Veern un Harsfeld | 36 |
| Godewind: Immer wenn dat Wiehnacht ward | 321 |
| Gohde: Ut miene Schuufload | 317 |
| Gorsolke-Hameister: För di | 36 |
| Greiner: Wie Bombenleger-Charly leben | 141 |
| Groth: Wohin das Herz uns treibt (Hartig) | 126 |
| Grudde: Plattdeutsche Volksmärchen aus Ostpreußen, Nachdr. | 136 |
| Hamburgisches Wörterbuch, Lief. 8 = Abschluß von Bd. 1 | 123 |
| Harder: Överraschung to Wiehnachten | 140 |
| Hartwig-Koosmann: Von Immen un sülvst knütt Strümp | 33 |
| Hecker: Dor steiht en Stern an'n Heven | 140 |
| Heinrich Sohnrey zum 125. Geburtstag | 34 |
| Herlyn: De Heer is mien Herder | 322 |
| Herlyn: Pestorenbuutjes | 131 |
| Hermann: Erenst un Snack — en lütjen Pack, 12. Auflage | 138 |
| Herrmann-Winter: Kleines plattdeutsches Wörterbuch für den mecklenburgisch-vorpommerschen Sprachraum | 298 |
| Heute — gestern — vorgestern (Lübeck) | 217 |
| Hjärwestblumen (Höher) | 38 |
| Höpken: Gott meent dat mi all Lüe good | 28 |
| Höpken: ... un nu will he Pastor wern | 312 |
| In de Wiehnachtstiet (Jung) | 304 |
| Jens-Dieter un sien Skipper: Wenn de Wind weiht | 45 |
| Jeurink: Mien aule Ollershuus | 314 |
| Joahr in, Joahr ut 1986 (Schifkowski) | 43 |
| Jürgensen: Katerfröhstück | 318 |
| Jungblut-Bergenthal: Reype Ähren | 38 |
| Die (k)alte Heimat lacht ... (Rosenau) | 227 |
| Kay: Wiehnachten — so hett dat fröher klungen | 321 |
| Kindheitserinnerungen aus Schleswig-Holstein (Paulsen) | 219 |
| Kindheitserinnerungen aus Westfalen (Paulsen) | 219 |
| Kleine Bettlektüre für sturmerprobte Schleswig-Holsteiner | 304 |
| Kleine Bettlektüre für weltoffene Kieler | 304 |
| Kleine Bettlektüre für wetterfeste Friesen | 303 |
| Das kleine dicke Liederbuch, 3. Auflage (Buhmann/Haeseler) | 223 |
| Koll: Wenn ik torügg denken do | 37 |
| Krämer: Hest 'n beten Tiet för mi? | 218 |
| Krämer/Sinnig: Kiek mol öber'n Tuun | 316 |
| Krüger/Portius: Up'n Hühnerhoff un anner Kinnerleder | 141 |
| Kumm eis in ... (OS-Scholspatzen Garrel) | 321 |
| Kusz: Schweig Bub! (München 1985) | 41 |
| Land und Meer 1986 | 43 |
| Lauer: Vertellkes ut däm Müöllenkoaten | 215 |
| Lilienthal: Der Northeimer/Cheltenham Morris | 44 |
| Lustige Volkslieder zum Mitsingen (Cloppenburger Kinderchor) | 44 |
| Madaus: Sprichwörter und Redensarten aus Mecklenburg | 137 |
| Märchen aus Westfalen (Sauer mann) | 136 |
| Märkische Sagen (Drewitz, Ullstein) | 308 |
| Meier: Jahrstieden | 35 |
| Meurin: Herzhaft lacht man in Westfalen | 221 |
| Meurin: Lachendes Westfalenland, Bd. 1—3 | 221 |
| Meurin: Westfalen lachen mit dem Herzen | 221 |
| Meurin: Westfalen müssen so sein | 221 |
| Midden in'n kaollen Winter (Rost/Machalke) | 215 |

| | |
|---|-----|
| Möhring: Hummel! Hummel! | 35 |
| Möllering: De Wittkeindsagen | 136 |
| Mohmeyer: Niu freue deck ... un lach' en bett'n | 138 |
| Niebaum: Naar een taalgeschiedenis van Oostnederland | 299 |
| Niederdeutsche Hörspielbuch III (Schürt) | 313 |
| Niederdeutsches Wort, Bd. 22, 23, 24 | 41 |
| Niemann: Le renouveau de la littérature régionaliste à Hambourg au début du XXe siècle | 299 |
| Norddeutsche Sagen (Diederichs/Hintze, Ullstein) | 308 |
| Omgekeerd is ook wat weerd (Reker) | 299 |
| Ostern in Westfalen (Sauermann) | 309 |
| Ostfriesisches Andachtsbuch (Weber/Fleßner) | 133 |
| PaegeLOW: Brot för ünnerwägens | 313 |
| Peters: Wiehnachtstiet bi uns to Huus, Neuauflage | 305 |
| Petersen: Leeder von Lew un Lust | 44 |
| Plattdeutsche Bühne Riäckelkusen e.V. zum 80jähr. Jubiläum | 317 |
| Plattdeutsche Lieder aus Westfalen (Schlüter) | 319 |
| Plattdeutsche Volksmärchen aus Ostpreußen (Grudde) | 136 |
| Plattdütsch in Westfoalen (Althaus/vom Orde) | 302 |
| Plattdütsch schall leven (Düffert) | 224 |
| Plattdütsk uit' me Suerlanne | 226 |
| Preußisches Wörterbuch, Bd. 3, Lief. 4 u. 5 | 124 |
| Radtke: Das hannöversche Weihnachtsbuch | 140 |
| Rasche-Schröder: Allerhand up Platt in Land un Stadt | 136 |
| Raupack: De lingua inferioris neglectu atque contemtu injusto | 24 |
| Reinke de Fuchs, 3. Auflage (Soltau) | 310 |
| Reker: Omgekeerd is ook wat weerd | 299 |
| Reynaerts Historie — Reinke de Vos (Goossens) | 311 |
| Rezepte von Mudder Schulten | 220 |
| Römmer: Speel mi nich op | 127 |
| Rosemann gen. Klöntrup: Niederdeutsch-Westphälisches Wörterbuch, Bd. 2 | 24 |
| Rüschenschmidt/Willers: Nördlick von Münster | 130 |
| Sackman: Unziemliche hoch- und plattdeutsche Predigten (Hansen) | 26 |
| Sauermann: Ostern in Westfalen | 309 |
| Schacht: Op dat Votraun kummt dat an | 228 |
| Schepper: Ick wünsk di wat von düt un dat | 31 |
| Schifkowski/Widdel: Kinnerien | 39 |
| Schröder: Plattdütsche Snacks un Döntjes, Neuauflage | 138 |
| Schult-Oestmann: Korakterküpp | 315 |
| Seemann: Äkschen bein Stadtteilst | 40 |
| Selk: Kieler Anekdoten und andere Geschichten | 37 |
| Sieg: Sigi Sünnschien sien Stories | 307 |
| Siegmund: De Büxen-Vader | 220 |
| Silkes Kalenner in Platt 1987 | 320 |
| skript, H. 4/85 | 319 |
| Snacken un Verstahn III | 23 |
| Sohnrey: Im Reich des wilden Jägers | 34 |
| De Spökenkieker to Wiehnachten | 320 |
| Sprichwörter aus Westfalen 1986 | 43 |
| Sprichwörter und Redensarten aus Mecklenburg (Madaus) | 137 |
| Steinhaus: Kiek süh! Bd. 1 | 39 |
| Stork: Düt un dat — för olle wat | 314 |
| Strauspiet | 143 |

| | |
|---|-----|
| Studien zur Dramaturgie in der Bundesrepublik Deutschland (Kluge) | 41 |
| Thiessen: Predicht fier haite | 133 |
| Timmerhorst | 143 |
| Typisch niedersächsisch (Carstensen) | 303 |
| Uns Paster höögst sik een (Jung) | 135 |
| Up See un tohuus (Finkwarder Speeldeel) | 44 |
| Vei kuiert Platt in Wiärl iut ollen Teien un niggem Dagen | 226 |
| Verdener Männerchor von 1876 | 143 |
| Vormann: Zur Jagd gesungen | 319 |
| Vormbrock: Halbrocks Kotten und ihre Bewohner um die Jahrhundertwende | 139 |
| Wagenfeld: Erzählungen, Kindheitserinnerungen, Naturschilderungen ... (Castelle/Aulke) | 307 |
| Wagenfeld: Gesammelte Werke. Bd. 2, 2. Auflage | 307 |
| von der Wall: Dor was mal een Hüürmann in Vahren | 32 |
| Wempner: Lach mol'n beten! | 316 |
| Wenn de Wind weihrt (Jens-Dieter un sien Skipper) | 45 |
| Wibbelt: Alles Gute — alles Schöne (Heckmann) | 306 |
| Wibbelt: Drüke Möhne 1 (Taubken) | 306 |
| Wibbelt: Gesammelte Werke in Einzelausgaben (Taubken) | 306 |
| Wibbelt: Rainer Schepper liest Augustin Wibbelt | 227 |
| Wibbelt: Schulte Witte 1 (Taubken) | 306 |
| Wilken: Sunn un Riägen | 316 |
| Wisser: Plattdütsch Vertelln | 308 |
| Witt: Männe Maak | 30 |
| Zienert/Heinsius: Decksdeutsch heute A—Z | 125 |

THEATER, RUNDFUNK, FERNSEHEN

| | |
|--|-----------------|
| Andersen: Betahlen is bitter | 241 |
| Andersen: Butenbords | 333 |
| An'n Schrievdisch vun | 161/245/334/337 |
| Arend: Maand, Mythos un de fröhe Morgen | 239 |
| Behrens: ... so langsam rund Kap Horn | 163 |
| Bernhard: In de eegen Tasch | 154 |
| Das Beste ... aus 250 Sendungen „Bi uns to Huus“ | 162 |
| Bi uns to Huus | 58/162/338 |
| Boßdorf: Kramer Kray | 235 |
| Braak (Bull): Tieden | 245 |
| Bramfeld: De Reis na Grönland | 53 |
| Brüchert: Marathon | 158 |
| Bühnen: „Stief un stuer“. Pastor Wibbelt und seine Erben | 163 |
| Caspari: Ut mine Festungstid (nach Fr. Reuter) | 166 |
| Diekhoff: In de spaansche Börgerkrieg | 338 |
| Fathmann: Buerlala GmbH & Co KG | 331 |
| Fathmann: Uran in Poggendörp | 240 |
| Fernsehen | 62/165/247/339 |
| Flügge: Dat verdreihnte Book / Dat verflixte Bauk | 46 |
| Gerdes: Frünnen | 237 |
| Gerth: Widdemann söch ... | 238 |
| Ne Göppsvull Wäörde: Dat hillige Raosen | 61 |
| Grot, gröter, Klaus Groth (Block, Schröder, Holland, Hingst) | 338 |
| Grupe: Dat grote Geld | 52 |
| Gurr-Sörensen: De drüdden Tähn | 52 |

| | |
|---|----------------|
| Hansen: Dischrücken | 155 |
| Hebbel (Timm): Maria Magdalena | 324 |
| Heimafunk am Wochenende | 60/163/246/338 |
| Der Heiratsmarkt (Hillerse) | 325 |
| Hörspiele | 52/154/236/330 |
| Holberg: Jeppe vom Berge | 47 |
| Holberg (Schurek): De politische Kannegeter | 329 |
| Jorschik: De Pageluuns | 51 |
| Jürgensen: Ferien op „Country Fit“ | 55 |
| Jürgensen: Johannesbeerrot un Katerswatt | 158 |
| King (Ott): Pasters, Pasters, nix as Pasters | 150 |
| Kishon (Moor/Pooch): De Trooschien | 148 |
| Koppel/Lange: Een Reis na Rostock | 162 |
| Kreye: „Als die Römer frech geworden“ | 324 |
| Kreye: Appels in Navers Gaarn | 325 |
| Kreye: Nachtbesöök | 149 |
| Kühl: As' n hinken Hund | 54 |
| Kühl: Keen grönet Blatt | 159 |
| Leinert (Schütt): De flegen Hollänner | 242 |
| Lottmann: Dat Huus sünner Lücht | 335 |
| Lüpke: Fohrt dörch de Nacht | 245 |
| Mähl: Don Quijote (Cervantes) | 335 |
| Mähl (Nagel): Reineke Voss | 246 |
| Meredig: Medewatt | 151 |
| „Mien Moderspraak“ (Nissen) | 336 |
| „Mien plattdüütsch Leesbook“ (Wieben) | 336 |
| Mien Trecker — Klönschnack op'n Buck | 59 |
| Mitterer (Tietjen): Afschaben | 49 |
| Müller-Schlösser (Kühl): Schneider Wibbel | 232 |
| Münster: Schneesturm oder: De Jäger un sien Hund | 243 |
| Ool Finkwarder (Goltz) | 337 |
| Ostergeschichten | 244 |
| Otto: Brack | 48 |
| Otto: Hamstern | 157 |
| Otto: Süchten | 332 |
| Otto: Un mörn is ok noch een Dag | 55 |
| Pagnol (Ott): Fanny | 234 |
| Petersen/Jorschik: Maria von Jever | 327 |
| Plattdutsche Limericks | 57 |
| Plattdütsch Bökerschapp | 56/159/243/334 |
| Popplewell (Fruchtman/Tietjen): En Dood is in Arbeit | 149 |
| Popplewell (Wölffer/Ott): Fro Pieper lävt gefährlich | 149 |
| Renfranz (Hansen): De Killer von Dudenbüttel | 230 |
| Römmer: Dörpsgeschichten ut Kirchwerder | 244 |
| Rottschäfer: ... un de ole Füerwehr | 154 |
| Rückblick auf die Bühnentage in Lübeck (Herold) | 322 |
| Sex: Blifft allens in de Familie | 147 |
| Schaefer: Lüttmann un Levegott | 156 |
| Schierer: Mien Jüde Samuel | 159 |
| Schlöpke: Sünndag | 331 |
| Schmidt-Barrien: De ole Lier | 49 |
| Schobeß/Hartmann: Van Ostfreesland will'n wi singen | 163 |
| Schröder: Wat höögst du di— | 59 |
| Schuppenhauer: Nu segg mi mal, wat wull de Kirl? (Fr. Reuter) | 60 |

| | |
|--|----------------|
| Segg nee! Texte gegen den Krieg | 56 |
| Sieg: De lütte Matroos' | 330 |
| Stavenhagen (Schütt): Mudder Mews | 236 |
| Steding: Wat ick noch vertellen wull | 160 |
| Streicher: Oma warrd verköfft | 47 |
| Talk op platt: Fiefuntwintig mol Talk op platt | 247 |
| Talk op platt: Live ut Einbeck | 63 |
| Talk op platt: Live ut Ratzeburg | 339 |
| Talk op platt: Ut Schwerin | 165 |
| Tarnow: Mußt di ni argern | 244 |
| Theater | 46/147/230/322 |
| Till Ulenspiegel (Bredendiek) | 161 |
| Töteberg: Reise nach Ilenbeck (J.H. Fehrs) | 246 |
| Tollen (Lesle): De wohre Störtebeker | 233 |
| Wehking: Dwarslöpers | 230 |
| Wempner: Keen Utkamen mit dat Inkamen | 152 |
| Wi speelt op platt: Droombild von Ivo Braak | 340 |
| Wi speelt op platt: För de Katt, Komödie v. A. Hinrichs | 62 |
| Wi speelt op platt: Keen Utkamen mit dat Inkamen (Wempner) | 247 |
| Wirschun: Ulli sien Mudder | 239 |
| Wisser: Märchen | 246 |
| Witt: Männe Maak | 335 |

RUNDSCHAU

Sterbefälle

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Willy Beutz | 249 |
| Agnes Diers | 65 |
| Hans Erdmann | 249 |
| Klaus Granzow | 249 |
| Rosemarie Hattendorf | 65 |
| Karl Homuth | 341 |
| Hein Hoop | 250 |
| Martha Mahlstedt | 147 |
| Hans Moritzen | 65 |
| Peter Oldenburg | 65 |
| Richard Parbs | 249 |
| Friederike Rode Schülmers | 356 |
| Toni Schmedding-Elpers | 65 |
| Kurt Stapelfeldt | 65 |
| Hans Joachim Theil | 66 |
| Heinrich Vollmer | 167 |
| Annalise Wagner | 342 |

Geburtstage

| | |
|-------------------------------|---------|
| Oswald Andrae | 251 |
| Hein Blomberg | 66 |
| Gerhard Bohde | 251 |
| Ivo Braak | 343/350 |
| Hein Bredendiek | 342/354 |
| Annedore Christians | 251 |
| Richard Germer | 66 |
| Hans Hansen Palmus | 342 |

| | |
|-----------------------------------|--------|
| Paul Hörst | 342 |
| Friedrich Ernst Hunsche | 66 |
| Franziska Jürgens-Fels | 342 |
| Heinz Kloss | 66/168 |
| Walter A. Kreye | 250 |
| Hilda Kühl | 251 |
| Hans Meyer-Wellmann | 252 |
| Friedrich W. Michelsen | 167 |
| Karl Sauvagerd | 252 |
| Hilde Sicks | 66 |
| Hans-Herbert Stoldt | 251 |
| Thora Thysehus | 251 |

Jubiläen, Ehrungen, Preise

| | |
|--|---------|
| Adolf Albershardt | 344 |
| Augustin-Wibbelt-Plakette | 350 |
| Bad-Bevensen-Preis ausgeschrieben | 254 |
| Reinhard Beckord | 344 |
| Dieter Bellmann | 68 |
| Willy Beutz | 186 |
| Waltrud Bruhn | 253 |
| Harm Eilers | 70 |
| Walter Ernst | 253/344 |
| Ernst-Waldau-Preis ausgeschrieben | 169 |
| Freudenthal-Preis | 169/343 |
| Freudenthal-Preis-Verleihung | 67 |
| Fritz-Reuter-Preis-Verleihung | 70 |
| Klaus Fürst | 70 |
| Irmgard Harder | 70 |
| Lothar Heinz | 69 |
| Gerrit Herlyn | 344 |
| Paul Hörst | 168 |
| Johannes-Saß-Preis | 254/344 |
| Karl-Zuhorn-Stipendium | 168 |
| Ludger Kremer | 168 |
| W.A. Kreye | 252 |
| Jürgen Kropp | 67 |
| Hilda Kühl | 253 |
| Günter Kühn | 70 |
| Kulturpreis der Lübecker Nachrichten für niederdeutsche Bühnen | 67/343 |
| Wolfgang Laur | 68 |
| Friedrich W. Michelsen | 344 |
| Niederdeutsche Bühne Ahrensburg | 70 |
| Niederdeutsche Bühne Schleswig | 70 |
| Karin Peters | 67 |
| Plattdütsche Post | 254 |
| „Plattdütsch leevt“ | 253 |
| Kurt Puschendorf | 344 |
| Andreas Schattschneider | 344 |
| Grete Siegmund | 169 |
| Curt Timm | 68 |
| Helmut de Voss | 253 |
| Fritz Wempner | 253 |
| Paula Wilken | 66 |

Schule und Hochschule

| | |
|--|-----|
| Arbeitsstelle Niederdeutsch in Oldenburg | 170 |
| Bestandsaufnahme: Plattdütsch up'n doden Tack? | 170 |
| Doktorarbeit über Friedrich Freudenthal | 72 |
| Een open Wort van de Mesterkring | 256 |
| Plattdeutsch bald Pflichtfach | 344 |
| Plattdeutsch in der Lehrerfortbildung in Niedersachsen | 255 |
| Plattdeutsche Märchen für den Unterricht | 344 |
| 3. Plattdeutscher Schulmeistertag des Landschaftsverbandes in Bederkesa | 72 |
| Plattdeutsch-Lehrer bemühen sich um stärkere Unterstützung | 71 |
| Platt-Fibel für die Grundschule | 170 |
| 16 Semester Platt bei der VHS | 257 |
| Uni Oldenburg erhält Niederdeutsch-Proffessur | 254 |
| Volkshochschule Ronnenberg-Seelze | 72 |
| „Zappiepentiet“ | 256 |

Kirche und Religion

| | |
|---|---------|
| Cord Denker über „Fleitjepiepen Nils“ | 345 |
| Hochschulveranstaltungen | 169/345 |
| Dat Licht lücht in de Nacht | 354 |
| Neuerscheinungen zum Bugenhagen-Jubiläum | 74 |
| Neues plattdeutsches Gebetbuch | 257 |
| Neues Testament in Mennoniten-Platt | 257 |
| 10. Plattdütsch Pastorendag | 73 |
| Dirk Römmer zum letzten Mal in St. Jacobi | 257 |
| Bischof Schönherr bei plattdeutschen Pastoren – 23. Pastoralkolleg in Loccum | 171 |
| Sprachrohr für Lebenshilfe | 76 |

Theater

| | |
|--|---------|
| „Die Boje“ und die niederdeutsche Bühne | 260 |
| Ivo Braak nahm Abschied vom Theater | 172 |
| Ingrid Ebel – neue Direktorin des Niederdeutschen Theaters Bremen | 173/261 |
| Ernst-Waldau-Theater aktiv | 346 |
| Flesner-Stück aufgeführt | 174 |
| Gruppenarbeit – fünf plattdeutsche Einakter – wird veröffentlicht | 263 |
| IPSO kommt | 261 |
| Keine Experimente? Fragen an den Bühnentag in Lübeck | 259 |
| Jürgen Kropp Dramaturg am Ernst-Waldau-Theater | 77 |
| Laienspieler in Bederkesa | 173 |
| Nachwuchsschule des Niederdeutschen Bühnenbundes Niedersachsen/Bremen | 348 |
| 1. Niederdeutsche Autorenwerkstatt | 76 |
| 2. Niederdeutsche Autorenwerkstatt | 260 |
| Niederdeutsche Bühne in Lüneburg? | 172 |
| 1. Niederdeutsche Theaterwerkstatt auf dem Scheersberg | 77 |
| 3. Niederdeutsche Theaterwoche in Neumünster | 76 |
| 6. Niederdeutsches Spielgruppentreffen auf dem Scheersberg | 258 |
| Science Fiction op platt | 172 |

| | |
|---|-----|
| Theaterabend der 38. Bevensen-Tagung | 80 |
| Theaterseminar der LEB in Fischerhude | 346 |
| Theaterspülen an der Niederdeutschen Bühne in Rostock | 77 |
| Wie geht es weiter bei Ohnsorgs? | 261 |

Rundfunk und Fernsehen

| | |
|--|-----|
| Norddeutsches Folklorefestival im Fernsehen | 264 |
| Plattdeutsch im Radio erneut auf dem Verschiebebahnhof | 355 |
| Weniger „Talk op Platt“ | 346 |

Umschau

| | |
|---|--------|
| „All mine lüttjen Leeder“ in der Hamburger Musikhalle | 268 |
| Oswald Andrae mit Plattdeutsch in Italien | 90 |
| Arbeitskreis kirchlich-öffentlicher Büchereien, Veranstaltungen | 92 |
| Augustin-Wibbelt-Gesellschaft, Mitgliederversammlung am 14.11.85 | 177 |
| Autoren-Werkstatt des IDI in Saarlouis 1985 | 88 |
| Autorenwettbewerb „Küer maol wier platt“ | 350 |
| Eine begabte Sängerin: Meike Staak | 94 |
| Beiratswahlen beim Institut für niederdeutsche Sprache | 187 |
| Die Betreuung des literarischen Erbes — 38. Bevensen-Tagung | 79 |
| 38. Bevensen-Tagung 1985 | 79 |
| Bevensen/IDI-Tagung 1986 | 69/178 |
| Blume: Wandlungen und Verwandlungen Till Eulenspiegels in der neuniederdeutschen Literatur | 272 |
| Ivo Braak, Empfang zu seinem 80. Geburtstag | 350 |
| Hein Bredendieks Geburtstagsfeier | 354 |
| Bundeskulturtag der Landsmannschaft Mecklenburg 1985 | 94 |
| Christian-Boeck-Gedenken in Hamburg-Wellingsbüttel | 271 |
| Claudius: Nachlaß Hermann Claudius' | 86 |
| Claudius-Bibliographie in Bremen | 264 |
| Deutsch-deutscher Erfahrungsaustausch der Büchermacher zwanglos offen | 93 |
| „Dialect“ stellte Erscheinen ein | 98 |
| Dichten im Dialekt, Marburger Literaturtag 1985 | 96 |
| Dor bis't platt, Platt auf Anrufbeantworter | 98 |
| Finkenwerder lesen in Finkenwerder über Finkenwerder | 349 |
| „Förderkreis für plattdeutsche und regionale Sprachen und Kultur Südwestfalens“ | 349 |
| Marron C. Fort an der Universität Oldenburg | 188 |
| Gabrielsson: Über das Archivieren von Nachlässen | 83 |
| Gewähltes Platt — im Kommunalwahlkampf von Schleswig-Holstein | 188 |
| Göttinger Platt gefragt | 180 |
| Hamburger Hafenfrüschoppen mit Joska Pintschovius | 350 |
| Hamburger Vorlesewettbewerb „Jungs un Deerns leest Platt“, Endausscheidung | 276 |
| Hartig: Wat du schriffst, dat blifft, vom Umgang mit Dichternachlässen am Beispiel Klaus Groth | 81 |
| Hinstorff jetzt auch mit Uckermärker Platt | 277 |
| Hochdeutsch-plattdeutsches Wörterbuch, verfaßt von Johanna und Günter Harte | 351 |
| „Husum“ spielte vor leeren Stuhlreihen | 268 |
| Institut für niederdeutsche Sprache, Beirat, Nov. 85 | 97 |

| | |
|--|---------|
| Institut für niederdeutsche Sprache, Vorstands- und Beiratssitzung am 25.4.86 und Jahresversammlung 1986 in Bremerhaven | 269/351 |
| Internationales Fritz-Reuter-Symposium 1985 | 97 |
| Jetzt auch in der DDR: Kleines plattdeutsche Wörterbuch | 181 |
| Klaus-Groth-Gesellschaft, Jahrestagung 1986 in Heide | 267 |
| Konjunktur und Kommerz mit Plattdeutsch: Moderspraak – Modesprache – Modersprache. Tagung in Loccum, Jan./Feb. 86 | 174 |
| Kortjans und Geschichten der Oldenburgischen Landschaft | 277 |
| Kracht in Reuter-Vorstand gewählt | 265 |
| Heiner Kracht liest Rudolf Tarnow | 350 |
| Kroon/Bartmann: Über das Sammeln von plattdeutschen Volksliedern | 82 |
| Verlag Krüger & Nienstedt 1887–1985 | 181 |
| Leederkerl Helmut Debus im Husumer Speicher | 179 |
| 3. Lenzkircher Gespräche 1985 | 90 |
| Leseabende in Koldenbüttel | 90 |
| Literarisches Abendprogramm der 38. Bevensen-Tagung | 86 |
| Literatur im „Plattdüütsch Krink Eimsbüttel“ | 179 |
| Literaturkreis Augustin Wibbelt | 78 |
| Literaturtelefon in Ostfriesland | 276 |
| Maas: Die Modernisierung der sprachlichen Verhältnisse in Norddeutschland in der frühen Neuzeit | 273 |
| J. Mähls „Reineke Voß“ bald als Neuauflage? | 180 |
| Matinee im Ohnsorg-Theater | 268 |
| „Miß Plattdeutsch“ in den U.S.A. | 350 |
| Mundartforschung und Mundartpflege, Arbeitskreis des Westfälischen Heimatbundes | 89 |
| „Niederdeutsch heute“, Podiumsdiskussion in Plön 1986 | 275 |
| Norddeutscher Abend in Schatthausen | 266 |
| Ostfriesisch in Bremen | 182 |
| Peters: Nachlaß Paul Wriedes und das Quickborn-Archiv | 84 |
| Platt am Telefon | 182 |
| Plattdeutsch zu neuen Rhythmen (Strauhpfer) | 92 |
| Plattdeutsche Beilage zur Nordwest-Zeitung | 276 |
| Plattdeutsche Gelegenheitsliteratur auf Mikrofilm | 180 |
| Plattdeutsche Sprachschule im Mühlenhof-Freilichtmuseum | 188 |
| 7. Plattdeutsche Woche in Cuxhaven | 265 |
| Plattdeutscher Gottesdienst der 38. Bevensen-Tagung | 87 |
| Plöntjes und Döntjes | 275 |
| Postwertzeichen mit Fritz Reuter | 94 |
| Neue Projekte der Flurnamenforschung | 275 |
| Quickborn-Bibliothek bald benutzbar | 264 |
| Reuter bei Tratschke im ZEIT-Magazin | 181 |
| Römmer: Nachlaß Hermann Quistorfs | 86 |
| Ruge: Landwirtschaftlicher Fachwortschatz in zwei Generationen | 274/351 |
| Schepper: Zum Nachlaß Augustin Wibbels | 84 |
| Schiffahrtsmuseum op Platt | 182 |
| Schilling: Friedrich Freudenthal und die Heimatkunstabewegung | 274 |
| Schmidt-Barrien: Forschungsarbeit zum Liederbuch „Keen gröter Freud“, Bd. 2 | 82 |
| 64. Schrieverkring-Warkeldag | 95 |
| 65. Schrieverkring-Warkeldag | 266 |
| Schriftstellertagung in Bunde, Dez. 85 | 177 |
| Schröder: Zur Struktur des literarischen Humors bei Fritz Reuter | 81 |

| | |
|--|-----------------|
| Schulte: Aspekte einer Untersuchung zu den mittelniederdeutschen Totentänzen | 272 |
| Seminar „Plattdeutsche Lieder 1945–1985 in BRD und DDR“ | 264 |
| Sex op Platt | 350 |
| Sieg über den ganzen Abend, „Ünner't Strohdack“ | 187 |
| „Spieker-Bökerschapp“ in Oldenburg | 264 |
| Stadtführung in Hildesheimer Platt | 350 |
| Überreichung des Bad-Bevensen-Preises 1985 | 87 |
| Übersetzung deutscher Dialektliteratur ins Dänische, Kursus in Kopenhagen | 93 |
| Ünner't Strohdack, 13.2.86 | 178 |
| Ulet Recht geltt weer in Einbeck | 79 |
| Umweltschutz auf Plattdeutsch | 276 |
| Verein für niederdeutsche Sprachforschung, Jahrestagung 1986 in Osnabrück | 271 |
| „Verein zur Pflege der niederdeutschen Musik“ | 188 |
| Vorstellung des ersten Bandes einer neuen, grundlegenden Ausgabe der Werke von Joh. Hinrich Fehrs | 348 |
| Weber: Zur frühmittelniederdeutschen Urkundensprache Osnabrücks | 273 |
| Wirrer: Methodische Prinzipien der Edition und der wissenschaftlichen Aufarbeitung am Beispiel Heinrich Ottensmeier | 83 |
| Zum ersten Mal: „Kinner singt Platt“ | 180 |
| <i>Eingegangene Bücher und Schallplatten</i> | 45/144/229 |
| <i>Aus der Vereinigung</i> | 99/183/278/352 |
| Autorenexemplare für die Bibliothek | 184/279 |
| Beitragszahlungstermin | 279 |
| Hauptversammlung 1987 | 352 |
| Jahreshauptversammlung 1986 | Nr. 1 – U4/183 |
| Kassenwart | 100 |
| Katalogisierung der Bibliothek | 184 |
| Konzert W. Rieck u. J. Piatkowski | 185/ Nr. 3 – U4 |
| Neue Beiträge ab 1987 | 352 |
| Neue Mitglieder | 280 |
| Quickborn-Abende in Rissen | 100/ Nr. 4 – U4 |
| Quickborn-Buch Nr. 80/81 | 99/186 |
| Quickborn-Preis fällt aus | 278 |
| Spenden | 185/280 |
| Umzug der Geschäftsstelle | 279 |
| Zuwachs unserer Vereinsbibliothek | 352 |